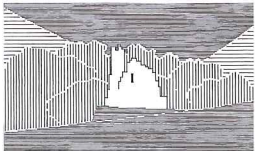


2005

Val Tujetsch



F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

Frontispezi: Viers la Val Giuv

Il calender 2005 presenta fotografias d'entuorn ils anno 1930 da Lucas Berther, hotelier Sedrun/Turitg. Lucas Berther ei staus in fervent promotur dil turissem en Tujetsch.

Aschia eis el staus iniziand dalla fundaziun dalla scola e Club da skis. Plinavon ei la Sutgera Cungieri sia ovra. Buca d'emblidar il custeivel relasch en fuorma da numerusas fotografias ed ils differents films che presentan cultura indigena.

Lucas Berther ei naschius ils 26 d'uost 1890 sco affon da Placi Berther ed Eleonora Cavegn. Ses geniturs menavan il Hotel Cruna a Sedrun. Suenter la scola claustrala semetta el en en la hotellaria. Egl exterior seperfecziunescha el en lungatgs. Silsuenter meina el cun success la Cruna.

Sco um da novaziuns e dil progress ha el oravontut destadau igl interess per il sport da skis, per ina uniun da cura e traffic e per in'ovra electrica a Sedrun.

Per sia activitad rasanta corrispundeva la limitaziun ella val mo per part. El serenda ord la val per pli tard lu surprender il restaurant dalla staziun a Rapperswil.

La fin digl onn 1965, la vigelgia da Nadal, miera Lucas Berther, in um ch'ei mai vegnius unfis da far attents la bellezza da sia patria siaden els cuolms.

Biella

Beratung und Verkauf:

Biella Calender AG
Erlenstrasse 44
2555 Brügg / Switzerland
Phone +41 32 366 34 34
www.biella.ch
info@biella.ch

 **Calendaria**
a **Lediberg / Biella**
Partnership

Produced by:

Calendaria AG
Calendariaweg 2
6405 Immensee / Switzerland
Phone +41 41 854 22 11
www.calendaria.ch
info@calendaria.ch
© Calendaria AG

- Für eventuelle Unkorrektheiten oder Irrtümer können wir keine Haftung übernehmen. Mängelfolgeschäden können nicht geltend gemacht werden.

- Notre responsabilité ne peut être engagée quant à l'inexactitude. Il n'est pas possible de se prévaloir de dommages consécutifs dus à des vices.

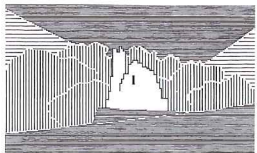
- Non ci riteniamo responsabili di eventuali inesattezze, né di danni o perdite che da esse possano derivare.

- We cannot be held responsible for any inaccuracies and subsequent loss or damage arising.



Via Alpsu atras Camischolas viers Sedrun

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

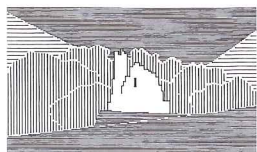
Schaner
Januar
January

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
53							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					



Stazioni dalla viafier Furca Alpsu a Tschamut

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

Fevrer
Februar
February

Jamna
Woche
Week

Dumengia
Sonntag
Sunday

Gliendisdis
Montag
Monday

Mardis
Dienstag
Tuesday

Mesjamna
Mittwoch
Wednesday

Gievgia
Donnerstag
Thursday

Venderdis
Freitag
Friday

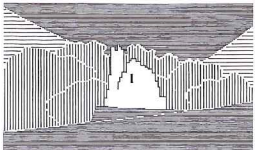
Sonda
Samstag
Saturday

5				1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12	
7	13	14	15	16	17	18	19	
8	20	21	22	23	24	25	26	
9	27	28						



Affons sil parcadi visavi la Cruna a Sedrun

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H E

2005

Mars
März
March

Jamna
Woche
Week

Dumengia
Sonntag
Sunday

Gliendisdis
Montag
Monday

Mardis
Dienstag
Tuesday

Mesjamna
Mittwoch
Wednesday

Gievgia
Donnerstag
Thursday

Venderdis
Freitag
Friday

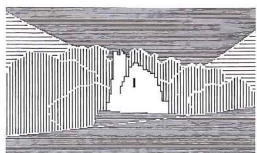
Sonda
Samstag
Saturday

9				1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12	13
11	13	14	15	16	17	18	19	20
12	20	21	22	23	24	25	26	27
13	27	28	29	30	31			



Sedrun, Tgèsa «nova» all'entschatta dalla Via dil Bogn

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

Avrel
April
April

Jamna
Woche
Week

Dumengia
Sonntag
Sunday

Gliendisdis
Montag
Monday

Mardis
Dienstag
Tuesday

Mesjamna
Mittwoch
Wednesday

Gievgia
Donnerstag
Thursday

Venderdis
Freitag
Friday

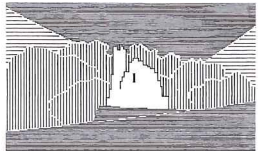
Sonda
Samstag
Saturday

13							1	2
14	3	4	5	6	7	8	9	
15	10	11	12	13	14	15	16	
16	17	18	19	20	21	22	23	
17	24	25	26	27	28	29	30	



El fons dalla Val Tujetsch cun Zarcuns, Camischolas, Gonda, Sedrun e Bugnei

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

Matg

Mai

May

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				



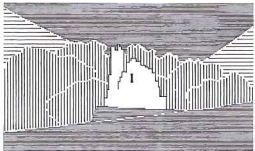
Caschner sisum il vitg Sedrun

2005

Zercladur
Juni
June

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H



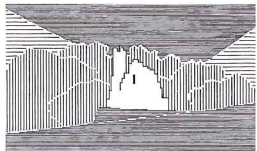
Alp Tiarms cun la fumeglia d'alp

2005

Fenadur
Juli
July

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						

F O R U M
C U L T U R A L

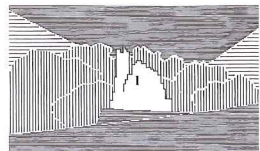


T U J E T S C H



Amiez il vitg Sedrun

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

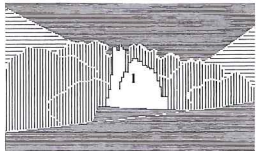
Uost
August
August

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			



Giudem Ils Plauns da Sedrun

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

Settember
September
September

Jamna
Woche
Week

Dumengia
Sonntag
Sunday

Gliendisdis
Montag
Monday

Mardis
Dienstag
Tuesday

Mesjamna
Mittwoch
Wednesday

Gievgia
Donnerstag
Thursday

Venderdis
Freitag
Friday

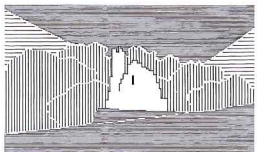
Sonda
Samstag
Saturday

35						1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10	
37	11	12	13	14	15	16	17	
38	18	19	20	21	22	23	24	
39	25	26	27	28	29	30		



Tujetsch da Planatsch anora

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

October
Oktober
October

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					



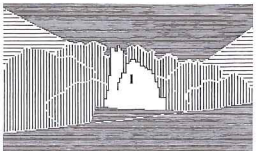
Trer lenna amiez il vitg Sedrun

2005

November
November
November

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
			1	2	3	4	5
44	6	7	8	9	10	11	12
45	13	14	15	16	17	18	19
46	20	21	22	23	24	25	26
47	27	28	29	30			
48							

F O R U M
C U L T U R A L

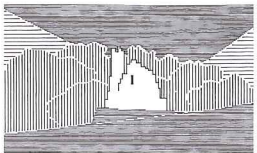


T U J E T S C H



Caplutta da s. Clau a Tschamut

F O R U M
C U L T U R A L



T U J E T S C H

2005

December
Dezember
December

Jamna Woche Week	Dumengia Sonntag Sunday	Gliendisdis Montag Monday	Mardis Dienstag Tuesday	Mesjamna Mittwoch Wednesday	Gievgia Donnerstag Thursday	Venderdis Freitag Friday	Sonda Samstag Saturday
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31